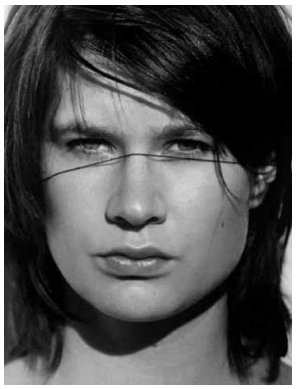
Résidence chanson
Créa Kingersheim

CAMILLE & PASCALS
| France | Japon

avec les Eurockéennes de Belfort
juin- juillet 2006





made in eurocks

centre de rencontre, d'échange et d'animation Kingersheim

SOMMAIRE

* *

Le Centre de rencontre, d'échange et d'animation 3

Univers croisés : Les Eurockéennes de Belfort
à la rencontre du jeune public 5

Pascals 6

Camille 8

Chronologie du projet 10

Contacts 11

LE CENTRE DE RENCONTRE, D'ECHANGE ET D'ANIMATION (Créa)

* *

L'action du Créa de Kingersheim passe par la diffusion de spectacles jeune publics, la sensibilisation des publics et le soutien à la création. L'exigence artistique, le travail de sensibilisation, l'ouverture d'une action culturelle au plus grand nombre sont les vecteurs principaux de son action.

L'objectif du Créa est de développer un projet global qui s'inscrit dans une politique de territoire s'appuyant sur de multiples partenariats.

Ce sont ces conditions qui permettront l'élargissement des publics associant, enfants, parents, enseignants afin d'accéder à des pratiques culturelles enrichissantes.

Depuis plusieurs années, le Créa accueille des artistes en résidence. Des compagnies de théâtre jeune public bien sûr mais aussi des plasticiens comme Louis Perrin en 2005 ou encore l'Anglais Jim Whiting en 2004. Ce dernier s'est installé pendant tout le mois de janvier 2004 pour créer une installation géante de sculptures mécanique dans laquelle le public a pu évolué en compagnie d'autres artistes (musiciens, acteurs, dj's …) programmés par Jim Whiting.

En 2005, la Ville de Kingersheim a mis à disposition du Créa un appartement afin de développer des projets de résidence. En novembre dernier, c'est l'auteur dramaturge québécois Sébastien Harrisson qui est venu s'installer 15 jours pour échanger et travailler sur sa prochaine pièce pour le jeune public.

D'autre part, depuis 3 années, dans le cadre de sa saison culturelle, le Créa développe une programmation « Chanson ». L'objectif est de mettre en avant des auteurs compositeurs hors normes comme Loïc Lantoine, Mathieu Boogaerts, Alexis HK, David Lafore, Jamait, Nosfell, Néry, les Elles, Dick Annegarn...

Ce projet de résidence a été engagé conjointement entre le CREA et les Eurockéennes pour élaborer concrètement un projet artistique associant la dimension de Chanson et le jeune public. Cette démarche vise à renouveler l'approche de la musique pour le jeune public.

Le Créa organise également plusieurs festivals :

MOMIX - Festival jeune public

Depuis plusieurs années, le festival MOMIX s'inscrit dans le calendrier national des grands évènements jeune public en France. Grâce à une programmation exigeante et à une ouverture vers des compagnies internationales, le festival MOMIX est devenu une référence auprès des professionnels et de la presse. Fort de ses 30 spectacles venus de toute l'Europe et du Québec, dont une dizaine de créations, et plus de 50 représentations, la 15ème édition de Momix, qui aura lieu en janvier 2005 est avant tout un temps fort autour du spectacle en direction des enfants et des jeunes. Une programmation de qualité pour prouver que le spectacle vivant qui s'adresse aux jeunes est autre chose qu'un sous-spectacle pour sous-adultes. Un investissement dans le plaisir sensible et intelligent.

ILLIKO - Exposition rencontre d'auteurs illustrateurs et dessinateur contemporains

Avec cet événement qui existe depuis 1999, le public a pu rencontrer et découvrir les univers graphiques de jeunes auteurs illustrateurs contemporains en marge de "l'establishment" de l'édition classique.Diverses animations (dédicaces, concerts des Tartignolles, Paco, Françoise Breut, Fabio Viscongliosi, cinéma d'animation, atelier avec les enfants, web, concours) se déroulent lors du week-end de vernissage.

SURF ATTACK - Festival des cultures urbaines

Manifestation unique dans le grand est, Surf Attack est un projet qui s'adresse d'abord aux jeunes à travers les nouvelles expressions artistiques urbaines. Il s'agit de prendre en compte ces pratiques émergentes et de les accompagner dans le cadre d'un véritable événement culturel qui respecte la spontanéité de ce mouvement collectif tout en y mêlant une démarche de croisement artistique : Musiques électroniques, démonstrations, pratiques artistiques et sportives (skate, bmx), stages d'initiation pendant les vacances scolaires, concerts, internet, graff...

MUSIKALARU - Festival de fanfares et musiques de rue

Ce festival, créé en 1993, s'inscrit dans le festival « la fête des rues » qui associe un marché aux puces et une programmation de compagnie de théâtre de rue. Depuis 2000, ce festival s'oriente plus vers une programmation de fanfares et musiques de rue… afin de donner à ce projet une spécificité plus cohérente et originale.

UNIVERS CROISES
LES EUROCKÉENNES À LA RENCONTRE DU JEUNE PUBLIC

* *

D'un côté une artiste française, Camille. Deux albums solo, *Le Sac des filles* (2002) et *Le Fil* (2005) où, avec ses textes et ses pirouettes vocales, elle envoie valdinguer « les conventions de la chanson, sans en sacrifier les impératifs mélodiques » (Télérama), une participation au projet Nouvelle vague, reprises bossa-nova de mythiques titres new-wave. L'univers de Camille la fantaisiste, fan de Brigitte Fontaine et du Pr Rollin, côtoie la musique enfantine, un jeune public avec lequel elle a déjà eu l'occasion de travailler.

De l'autre une quinzaine de Japonais – la bande du leader Rocket Matsu - fous furieux du génie de Pascal Comelade au point qu'ils en nomment leur collectif : Pascals. Inspirés du fameux catalan, tenants d'un folklore imaginaire barré, la bande cultive sa propre personnalité. Le collectif aussi visuel que sonore virevolte entre les genres : valse, pop, chanson traditionnelle ou polka japonaise… Leur secret ? Des mélodies entêtantes, une musique drôle, touchante, amusante et mélancolique, des sonorités qui captent l'attention du jeune public à base de violons, instruments jouets, ukulele, guitares, percussions, etc.,.

Entre les deux : le festival des Eurockéennes de Belfort et le Créa de Kingersheim. Depuis quelques temps déjà, un projet se dessinait, dépassant les frontières traditionnellement admises dans un festival tel que celui-ci : préparer une création pour un public qui n'aurait pas encore atteint l'âge de 10 ans !

L'écriture de Camille et les sonorités de Pascals

Les univers de ces artistes, aux tempéraments proches et complémentaires, paraissent tout particulièrement destinés à se croiser. C'est en tout cas la conviction des Eurockéennes qui les fait se rencontrer.

Car ces deux-là ne se connaissaient pas jusqu'alors, ignoraient leur travail respectif mais sont tombés sous le charme l'un de l'autre. Dans le respect de l'univers musical de chacun, ils prépareront une création, répété au Créa de Kingersheim (68) – scène culturelle dédiée au jeune public -, avant une représentation au festival le samedi 1er juillet (chapiteau). Camille v/s Pascals ce sera la rencontre de deux univers proches, la (fausse) innocence de Camille face à la bande de trublions, le côté charmeur et funambulesque de la jeune française et les pirouettes musicales des Japonais.

PASCALS (JAPON)

* *



Tout débute en 1995 : le japonais Rocket Matsu, pianiste, accordéoniste et mandoliniste, fait état de sa passion immodérée pour le Français Pascal Comelade sous la forme d'un groupe de 7 membres, aka Pascals.
Une première forme qui reprend dans la langue niponne, et au pied de la lettre, les œuvres du génial Catalan.

Quand la première figure a cédé la place à un pléthorique coverband, Pascals poursuit l'esprit, et non plus seulement la lettre, des musiques de Comelade. Développant son propre répertoire, quitte à reprendre de temps en temps celui des autres (Henry Mancini, Nino Rota, Brian Eno, Jonathan Richman…) les Japonais iconoclastes développent « une science de l'arrangement qui tient autant de l'horlogerie de précision que du bricolage poétique » (Les Inrockuptibles).

De leurs instruments divers (accordéon, toy-piano, percussions, scie musicale, mandoline, banjo, ukulélé, kazoo…) auxquels s'ajoutent des formats plus classiques (quatre violons, deux violoncelles) et de candides voix "à la japonaise", Pascals savent tirer des saveurs sans niaiseries ni compromis, jouant des ingrédients et les associant avec goût. Résultat : « un univers à part entière avec des valses décalées, des rêveries souriantes, des chansons sans paroles » (Le Monde).

EXTRAITS DE PRESSE

« Saupoudrée de ses mille parfums qui, équilibrés avec goût, fondent les authentiques cuisines de maîtres, la musique de PASCALS est un léger et savoureux festin, où s'entremêlent trois ingrédients majeurs : la mémoire, le plaisir et l'invention. Un album décoiffant et débridé. »
LES INROCKUPTIBLES

« Là où Nino Rota se servait du répertoire populaire pour en tirer la quintessence, les Pascals ne précèdent pas autrement… La reprise très « kurtweillienne » du

célèbre Moon River d'Henry Mancini justifie amplement l'acquisition de ce disque. »
LE MONDE DE LA MUSIQUE

« Les haikus musicaux de cette formation japonaise sont aussi espiègles, vénéneux, déglingués et désenchantés que les tangos et valses de Pascal Comelade. »
TELERAMA

« Les PASCALS apportent leur touche personnelle, à commencer par 6 violons et violoncelles très pertinents qui rappellent le faux folklore du Penguin Orchestra, et une candide voix "à la japonaise" cerise pop sur ce gâteau très savoureux. »
VIBRATIONS

« Entre Art brut et Pop art, sérieux et humilité, simplicité et raffinement, la musique des PASCALS s'émancipe de celle de leur inspirateur tout en s'imposant avec la même évidence qui la rend à la fois dérisoire et indispensable. »
CLASSICA

« PASCALS composent leurs propres mélodies dans la plus pure tradition des ritournelles de balloche où le happy end est illusoire, les PASCALS nous séduisent à notre tour par cette touche décalée. »
MAGIC

« The groupe may have 15 members but the sounds is intimate, and they show more tendency to melancholy than their mentor Comelade. Fans of the late lamented Penguin Café Orchestra, awaiting the next incarnation of that musical spirit, need look no further."
THE WIRE

DISCOGRAPHIE

Pascals (2001) | *Abiento* (2003) | *Half Moon of Pascals* (2004)







CAMILLE (FRANCE)

* *



En novembre dernier, et succédant à Cali, Camille a remporté la 4ème édition du prix Constantin, récompensant les artistes émergents les plus marquants de l'année. Un prix venu couronner son deuxième album, *Le fil*, « concept-album » bâti autour de sa voix, de ses paroles et surtout d'une note, le « si » qui courre tout au long des 15 morceaux.
« Mon métier d'artiste, c'est de montrer qu'on peut être tout le temps en mouvement. La plupart des profs de chant vous disent, voilà, c'est comme ça qu'il faut placer sa voix. Moi , je ne suis pas d'accord, c'est un choix. » Camille Dalmais, 27 ans et de solides études derrière elle (khâgne, Sciences-Po) est de celle qui peuvent se reposer sur une personnalité fascinante et une vision artistique singulière.
Son premier album, *Le sac des filles* (2002) avait déjà pointé là où il fallait écouter. Du côté de son univers poétique non identifié. Ce « talentueux fourre-tout de couleurs musicales », c'est ainsi que Télérama décrivait le premier album de Camille. Elle qui a collaboré aux côtés d'Etienne de Crécy, de Gérard Manset ou encore de Jean-Louis Murat mettait le pied dans la porte.
Cette fan de Joni Mitchell et de Stevie Wonder, qui cite aisément Fiona Apple, Marvin Gaye ou Michael Jackson parmi les artistes qu'elle apprécie affirme avoir su qu'elle serait chanteuse à 13 ans, en interprétant un gospel au cours d'un mariage.
Sa lumineuse participation au groupe Nouvelle Vague, collectif parisien reprenant sur des rythmes bossa-nova des tubes new-wave donnera un peu plus de lumière à cette vraie sauvageonne, qui peut s'enorgueillir de s'être échappée de toute greffe, d'avoir toujours préféré la voie de la liberté.
Au point désormais de faire l'objet de toutes les convoitises et de tous les éloges des médias.

EXTRAITS DE PRESSE

« Son premier album, il y a trois ans, ressemblait à un talentueux fourre-tout de couleurs musicales et laissait entrevoir la naissance d'une auteur-compositeur-

interprète tendrement intrépide, jonglant avec humour adulte et meurtrissures enfantines. »
TELERAMA

« Pianiste autodidacte, CAMILLE compose avec sa voix ductile d'elastic girl. «C'est mon instrument.» (…) Parfois, on a l'illusion d'entendre des sons électroniques. Ce n'est que la voix humaine d'une Parisienne de 26 ans, à nez rouge et au cœur brisé («Pour que l'amour me quitte»). Mais, comme on sait, seul un cœur brisé est entier. »
LE NOUVEL OBSERVATEUR

« Dans les quinze chansons et interludes du *Fil*, c'est toute une pelote de névroses qu'elle déroule, de chagrin, d'hystérie, de folie de l'abandon, d'une passion à défaire, l'effort qu'il faut pour se reconstruire après avoir bâti des ruelles, des villes pour un «grand capitaine, un amant monument». Une chimère, finalement. »
LIBERATION

« CAMILLE chante des mélodies, mène des chœurs célestes ou du scat, pratique le "human beat-box" (percussions et instruments à la voix, comme dans le rap des origines ou les musiques traditionnelles nordiques - Björk a utilisé la technique). »
LE MONDE

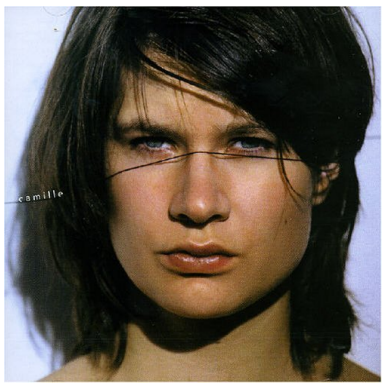
« Si les pyrotechnies vocales de la demoiselle forcent l'admiration, c'est bien les chansons qui retiennent au final l'attention : l'introductif *La fille aux cheveux blancs* et son refrain enchanteur, *Ta douleur*, sorte de doo-wop extra-terrestre, le très drôle Vous et ses faux airs de Fabulous Trobadors ou les antinomies de Jeanne, *Le fil* déroule toutes ces vignettes comme des évidences musicales auxquelles il est bien difficile de résister. »
LES INROCKUPTIBLES

« Ludique, unique, folklo, barjo, elle chante quelques amours au cœur, les deuils de l'enfance, une vie en équilibre sur un fil. C'est CAMILLE. »
L'EXPRESS

DISCOGRAPHIE

Le Sac des filles (2002) | *Le Fil* (2005)





CHRONOLOGIE DU PROJET

* *

ECRITURE (décembre - mars 2006)

Composition de Pascals sur des chansons existantes de Camille, écriture de paroles de Camille sur des compositions existantes des Pascals.

RENCONTRE (février 2006)

Rocket Matsu, fondateur des Pascals, viendra à Paris, à la rencontre de Camille afin qu'ensemble ils puissent préciser et finaliser leur collaboration.

SENSIBILISATION (à partir de mars 2006)

Interventions d'un étudiant de l'école de musique de Sélestat dans plusieurs classes élémentaires de Kingersheim et de Mulhouse, sensibilisation des élèves autour de l'écriture des chansons de Camille et de la musique de Pascals.

Travail avec les élèves de l'école de musique de Kingersheim et le conservatoire de la Ville de Mulhouse.

REPETITIONS (du 24 au 29 juin)

Semaine de répétitions au Centre de Rencontre, d'Échange et d'Animation (Créa) à Kingersheim. Représentations publiques, dont une en direction du jeune publique donnée dans la salle de spectacle du Créa.

Rencontres pendant la semaine avec le public scolaire.

REPRESENTATIONS (1er juillet)

Présentation du spectacle aux Eurockéennes de Belfort le samedi 1er juillet.

CONTACTS

* *

Créa

27 rue de Hirschau
68260 Kingersheim
tel 03 89 57 30 57 / fax 03 89 57 44 41
http://www.crea-kingersheim.com

Directeur

Philippe Schlienger
philschlienger@momix.org

Résidence

Nicolas Jeanniard
nicojeanniard@momix.org

Les Eurockéennes de Belfort

Association Territoire de musiques
30 A Grande Rue
F – 90800 Bavilliers

T. 00 33 (0)3 84 22 46 58
www.eurockeennes.fr

Artistique - Résidence

Christian Allex
krisallex@aol.com

Presse

Delphine Demols
T. 00 33 (0)3 84 57 01 92
festival@eurockeennes.fr

dossier mis à jour le 5 décembre 05